

4.3.3. Vervolgens wordt de thermometer voor de tweede maal in een bad of oven verwarmd tot $350 \pm 10^\circ\text{C}$ en gedurende 24 uur op deze temperatuur gehouden. Daarna wordt de thermometer opnieuw afgekoeld tot 50°C op de wijze aangegeven in punt 4.3.1.

4.3.4. Zodra de thermometer de temperatuur van 50°C heeft bereikt, wordt hij uit het bad of de oven genomen en wordt opnieuw de nulpuntscorrectie (waarde K_4) bepaald.

4.3.5. De absolute waarde van het verschil tussen K_4 en K_1 mag niet groter zijn dan $0,15^\circ\text{C}$. Thermometers die niet aan deze eis voldoen mogen niet worden gebruikt voor de bepaling van de nulpuntsverlaging.

4.4. Verloop der proeven :

4.4.1. Er moeten ten minste drie thermometers worden gebruikt die voldoen aan de in punt 4.3. vermelde eisen met betrekking tot de stabilisering en die, na de bepaling van K_1 , niet boven de omgevingstemperatuur zijn verwarmd.

4.4.2. Deze thermometers moeten elk en minste driemaal worden gecontroleerd volgens de voorschriften van punt 4.4.2.1. tot en met punt 4.4.2.3.

4.4.2.1. De thermometer wordt gedurende een week bewaard bij een temperatuur tussen 20°C en 25°C . Aan het einde van deze week bepaalt men de nulpuntscorrectie (waarde K_2).

4.4.2.2. Vervolgens wordt de thermometer gedurende 30 minuten in een proefbad met een temperatuur van $100^\circ\text{C} \pm 1^\circ\text{C}$ gehouden en daarna hieruit verwijderd. De thermometer moet in de lucht afkoelen. Tijdens de afkoeling tot omgevingstemperatuur mag zijn reservoir niet met andere voorwerpen in aanraking komen.

4.4.2.3. Uiterlijk 15 minuten nadat de thermometer uit het proefbad is verwijderd, wordt de nulpuntscorrectie van de thermometer bepaald. De waarde van de correctie wordt aangegeven met K_3 .

4.4.3. De onder 4.4.2.1. tot en met 4.4.2.3. beschreven handelingen worden herhaald, zodat een reeks van n verschillen

$(K_1 - K_2, K_2 - K_3, \dots, K_{n-1} - K_n)$ wordt verkregen, welke de waarden van de nulpuntsverlaging zijn die werden verkregen bij de eerste, de tweede, respectievelijk de n de meetreeks.

4.4.4. Voor n meetreeksen met m proefthermometers wordt de gemiddelde nulpuntsverlaging van deze thermometers als volgt uitgedrukt :

$$\frac{1}{m \cdot n} \sum_{i=1}^m \left[(K_4^{(i)} - K_3^{(i)}) + (K_6^{(i)} - K_5^{(i)}) + \dots + (K_{2n+2}^{(i)} - K_{2n+1}^{(i)}) \right]$$

Overeenkomstig de punten 4.4.1. en 4.4.2. moet voor m en n gelden :

$$m > 3 \text{ en } n > 3$$

De standaardafwijking van de gemiddelde nulpuntsverlaging zoals bepaald volgens bovenstaande voorschriften, mag niet groter zijn dan $0,01^\circ\text{C}$.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 31 oktober 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN
LANDBOUW

N. 86 — 1779

12 NOVEMBER 1986. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,
De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

4.3.3. Ensuite, le thermomètre est chauffé une deuxième fois à $350^\circ\text{C} \pm 10^\circ\text{C}$ dans une enceinte thermique et maintenu à cette température pendant 24 heures. Il est ensuite refroidi jusqu'à 50°C comme prévu au point 4.3.1.

4.3.4. Quand le thermomètre a atteint la température de 50°C , il est retiré de l'enceinte thermique et on détermine à nouveau la correction à 0°C (valeur K_4).

4.3.5. La valeur absolue de l'écart entre K_1 et K_4 doit être $< 0,15^\circ\text{C}$. Les thermomètres qui ne satisfont pas à cette exigence ne peuvent pas être utilisés pour la détermination de la dépression du zéro.

4.4. Déroulement des essais :

4.4.1. On doit utiliser au moins trois thermomètres qui ont satisfait aux exigences de l'essai de stabilisation prévu au point 4.3 et qui n'ont pas été échauffés au-dessus de la température ambiante après la détermination de K_1 .

4.4.2. Chacun de ces thermomètres doit être contrôlé au moins trois fois d'après les dispositions des points 4.4.2.1. à 4.4.2.3.

4.4.2.1. Le thermomètre est conservé pendant une semaine entre 20°C et 25°C . A la fin de la semaine, on détermine la correction à 0°C (valeur K_2).

4.4.2.2. Ensuite, le thermomètre est maintenu dans un bain d'essai à $100^\circ\text{C} \pm 1^\circ\text{C}$ pendant 30 minutes, puis il est retiré. Le thermomètre doit refroidir à l'air. Pendant son refroidissement jusqu'à la température ambiante, son réservoir ne doit pas être mis en contact avec d'autres objets.

4.4.2.3. Au plus tard 15 minutes après avoir retiré le thermomètre du bain d'essai, on détermine la correction à 0°C du thermomètre. La valeur de la correction obtenue est désignée par K_3 .

4.4.3. Répéter les opérations décrites en 4.4.2.1. à 4.4.2.3. pour obtenir une série de n différences

$(K_1 - K_2, K_2 - K_3, \dots, K_{n-1} - K_n)$ qui sont les valeurs de la dépression du zéro du thermomètre obtenues respectivement lors de la première, la seconde, la nième série de mesures.

4.4.4. Quand n séries de mesures ont été faites avec m thermomètres d'essai, la dépression moyenne du zéro de ces thermomètres s'exprimera comme suit :

Conformément aux points 4.4.1. et 4.4.2., les conditions :

$m > 3$ et $n > 3$
doivent être remplies pour m et n .

L'écart type de la dépression moyenne du zéro, déterminé d'après les dispositions susmentionnées, ne doit pas être supérieur à $0,01^\circ\text{C}$.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 31 octobre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DES
AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET
DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE

F. 86 — 1779

12 NOVEMBRE 1986. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises

Le Ministre des Affaires économiques,
Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,
Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij wet van 2 december 1957;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1846/86 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 13 juni 1986 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1303/83 houdende bijzondere uitvoeringsbeperkingen inzake het stelsel van invoer- en voorfixatiecertificaten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte producten;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, om de op 18 juni 1986 van toepassing geworden voornoemde Verordening nr. 1846/86 van de Commissie der Europese Gemeenschappen ten uitvoer te kunnen leggen, het nodig is om binnen de kortste tijd de invoer van de in de Verordening vermelde producten aan een vergunning te onderwerpen,

Besluiten :

Artikel 1. In lijst I gevoegd bij het ministerieel besluit van 24 september 1985, waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, worden de volgende goederen toegevoegd :

Aanduiding der goederen	Statistiek-nummer — Numéro statistique —	Nummer van het tarief van invoerrechten — Numéro du tarif des droits d'entrée —	Dénomination des marchandises
Doperwten, al dan niet gekookt of gebakken, bevroren.	* 0702200	07.02 B I	Pois y compris les pois chiches, cuits ou non, à l'état congelé;
Sap van kersen, met een waarde van meer dan 30 Ecu per 100 kg nettogewicht;	* ex 2007090	ex 20.07 A III a2	Jus de cerises, d'une valeur supérieure à 30 Ecu par 100 kg poids net;
Sap van kersen, met een waarde van 30 Ecu of minder per 100 kg nettogewicht, andere dan met toegevoegde suiker;	* ex 2007150	ex 20.07 A III b2	Jus de cerises, d'une valeur inférieure ou égale à 30 Ecu par 100 kg poids net, autres que ceux additionnés de sucre;
Sap van kersen, met een waarde van meer dan 30 Ecu per 100 kg nettogewicht, met toegevoegde suiker;	* ex 2007600	ex 20.07 B II a6 aa	Jus de cerises, d'une valeur supérieure à 30 Ecu par 100 kg poids net, contenant des sucres d'addition;
Sap van kersen, met een waarde van meer dan 30 Ecu per 100 kg nettogewicht, andere;	* ex 2007610	ex 20.07 B II a6 bb	Jus de cerises, d'une valeur supérieure à 30 Ecu par 100 kg poids net, autres;
Sap van kersen, met een waarde van 30 Ecu of minder per 100 kg nettogewicht, geen toegevoegde suiker bevattend;	* ex 2007930	ex 20.07 B II b7 cc	Jus de cerises, d'une valeur inférieure ou égale à 30 Ecu par 100 kg poids net, ne contenant pas de sucres d'addition;

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 12 november 1986.

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
E. KNOOPS

De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises;

Vu le règlement (CEE) n° 1846/86 de la Commission des Communautés européennes, du 13 juin 1986, modifiant le Règlement (CEE) n° 1303/83 portant modalités particulières d'application du régime des certificats d'importation et de préfixation dans le secteur des produits transformés à base de fruits et légumes;

Vu l'avis conforme la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que pour permettre l'exécution du Règlement n° 1846/86 précité de la Commission des Communautés européennes, qui est entré en application le 18 juin 1986, il importe de soumettre à licence dans les plus brefs délais l'importation des produits visés par cette réglementation,

Arrêtent :

Article 1er. Dans la liste I annexée à l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985, soumettant à licence l'importation de certaines marchandises, les marchandises suivantes sont ajoutées :

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 novembre 1986.

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,
E. KNOOPS

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER